

Judge John S. Gonas... For The Indiana Appellate Court



is greeted by his family, Mrs. Gonas and sons, John R. and Roy, after a successful campaign trip around the state of Indiana...

EPILOGUE*

By YAR SLAVUTYCH

(Dedicated to the two hundred Ukrainians killed by the Russian communists during the 1930's)

No wreaths were plaited to your name, No trumpets heralded your dying...

Perhaps your noble bones decay Ignored in some Siberian woodland...

Who knows, perhaps your stalwart soul Stood firm; rebuking the assassin...

Oh God, show mercy to them all, To them who broke, whose tongue betrayed them...

And with eternal peace repay The tortured martyrs of the basement...

Who faced the bullets with disdain And turned their killers' pride to water...

Bless those who made each hope sublime And wrought from truth a thing of beauty...

Commanders of the souls of men, The future will reward your bother...

And brothers, sisters will rejoice When men are men once more, no chattel...

(Translated from the Ukrainian)

* From the book OASIS (in printing).

Yaroslav Bohdan O'Connell?

By HONORE EWACH

It is interesting to note that Tatars and the armies of there are Ukrainians in Ukraine who have Irish surnames...

Among the Zaporozhian Kozaks there were even Patricks, who later Ukrainianized their name to Petryk.

The Zaporozhian Sich was that knightly aerie in eastern Europe to which came knight-warriors from various parts of Europe...

Occasionally, Scottish volunteers also got to the Sich. There is a legend that one of Khmelnytsky's chief colonels, Perebinyis, was of Scottish birth...

Some Irish volunteers may have joined the Ukrainian Kozaks who went to the aid of France in her fight with Spain in the 1640's...

Occasionally, Scottish volunteers also got to the Sich. There is a legend that one of Khmelnytsky's chief colonels, Perebinyis, was of Scottish birth...

Occasionally, Scottish volunteers also got to the Sich. There is a legend that one of Khmelnytsky's chief colonels, Perebinyis, was of Scottish birth...

Ukrainian Orthodox Church In Newark Celebrates 40th Anniversary

The highlight of the year long celebration of the 40th Anniversary of the Ukrainian Orthodox Church of the Holy Ascension in Newark, New Jersey...

Grace was offered bread and salt at the Church doors by the president of the parish, Sam Widzemok...

Branch 219 Joseph Worobetz

BRIDE and GROOM Just What You Have Been Waiting For! Reception Dinners Showers at moderate prices...

На осінь! На зиму! Найкращу Чоловічу Галантерію DUNLEY HAT SHOP

ON YOUR READING LIST: MOSES by IVAN FRANKO translation of WLADIMIR SEMENYNA'S

UKRAINIAN BOWLING LEAGUE NEWS OF CHICAGO

By ROSE FARYNA

Activity never ceases around these parts! The bowlers are very happy with the sponsors' cooperation and all teams are now sporting colorful new shirts!

TEAMS STANDINGS: 1. Bears 20 1/2 9 1/2 20958, 2. Wings A 19 1/2 10 1/2 20659, 3. Lions A 19 11 21347, 4. American Legion 18 1/2 11 1/2 21236, 5. Lions B 17 13 19362, 6. Tridents 16 1/2 13 1/2 21161, 7. Canadiens 15 1/2 14 1/2 18827, 8. Kit Kats 15 15 19738, 9. Ukrainian Orthodox 12 18 20704, 10. Libas C 10 20 16612, 11. Wings B 9 21 18316, 12. Ukrainian Arts Club 7 1/2 22 1/2 17343

Our congratulations and best wishes to: Valia and John Kotcherha on the birth of a bright, young son Mark Simon on October, 29.

Helen Stefansky and Victor Borys on their brave journey into matrimony on Thanksgiving Day, November 27. Don Strawniak and Sophie Loboyko on their recent bold venture (knot-tying) on November 15.

Our sympathies are with the Lions Soccer Team which finished second in the Chicago Major Division. Better luck next time!

We have a few spots for women bowlers... please apply immediately... We'll be looking for you wonderful spectators at the bowling lanes... and over the radio waves WOPA Saturdays 7:45-8:00 p.m.

A TURKEY ROLL

"The House came tumbling down" was just the general effect created by the thundering sound of falling pins and cheers of the bowlers at the Cragin Bowl, 4722 W. Armistage Avenue, Chicago, on Monday, November 24.

The lucky winners were: 93 pins over average Gene Weiss—Tridents 82 " " " Steve Burtnyk—Amer. Legion 69 " " " John Pysanchyn—Lions A 65 " " " LaVerne Korduck—Kit Kats 65 " " " Myron Kuropas—Ukr. Arts Club 57 " " " Bob Burka—Bears 55 " " " Dan Bardygula—Lions A 53 " " "

U.N.A. BOWLING LEAGUE NEWS

PETE MOLINSKY ROLLS 625 FOR BROTHERHOOD TEAM

By STEPHEN KURLAK

In fine form the night of Friday, November 28th, at the matches sponsored by the UNA Bowling League of New Jersey, Pete Molinsky blasted the wood for a series of 625 pins which was the best individual performance...

The First Ukrainian P.M.O. quintet almost lost its flimsy hold on the first-place position when it won only one game out of three from the Ukrainian Y.W.C. quintet...

The Ukrainian Sith five scored the highest series with a pinfall of 2,574 in their match against the "senior" St. John's C.W.V. aggregation...

U.N.A. BOWLING LEAGUE OF NEW JERSEY TEAM STANDINGS

Table with columns: Rank, Team Name, High, 3 G's, Total, Won, Lost, Game High, Pins, Total Av. 1. Ukrainian Sith A.A. 22 1/2 13 1/2 939 2574 30062 835

MISCELLANEOUS

Можна тепер дістати в ЗДА "UKRAINIAN SALVE MAZ."



НА АРТРЕТИЗМ, ПОСТІЛІ І РЕВМАТИЗМ. МАСТЬ UKRAINIAN SALVE помагас на облекшення болів і поганого почуття...

ІВАН КОВАЛЬЧИК FUNERAL HOME

COMPLETELY AIR CONDITIONED ZANIMAYETSIA POHORO-NAMU V STEVIT NEW JERSEY

JOHN KOWALCHUK 129 GRAND STREET, cor. Warren Street, JERSEY CITY 2, N. J. Tel. HENDERSON 4-5131

Увага! ДЖЕРЗІ СІТІ й ОНОЛІЦЯ! Увага! ПОКАЗ УКРАЇНСЬКИХ ФІЛЬМІВ в УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ — в ДЖЕРЗІ СІТІ

Українська Футряна фірма FUR PIECE you have been longing for? Here at our showroom you will find a wide selection of SCARVES — STOLES — CAPES — JACKETS and COATS of FINE MINK

BACZEWSKI ДОБРИЙ ПОЛЬСЬКІ НАПИТКИ знову до набуття

Lytwyn & Lytwyn UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS AIR CONDITIONED Обслуґа ПЦНРА І ЧЕСНА Our Services Are Available Anywhere in New Jersey

Петро ЯРЕМА УКР. ПОГРЕБНИК Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОБОЛІЦЦЯХ

